manuelles Reinigen. Wenn Sie folgende Empfehlungen berücksichtigen, wird die aggressive Wirkung auf das Besteck eingeschränkt.

Geschirrspüler:
- Spülen Sie das Besteck immer unter fließendem Wasser gut ab, bevor Sie es in den Geschirrspüler legen. Damit schränken Sie die Einwirkung von salz- und säurehaltigen Stoffen ein.
- Die Besteckteile immer mit den Griffen nach unten in den Besteckhalter legen. Dadurch wird das Besteck besser gereinigt und kann das Spülwasser besser ablaufen.
- Identische Besteckteile nicht gebündelt in denselben Besteckhalter legen, sondern mit anderen Besteckteilen mischen. Dadurch wird eine bessere Reinigung ermöglicht. Legen Sie Messer vorzugsweise in einen gesonderten Besteckkorb, so dass die Schneiden die anderen Besteckteile nicht beschädigen können.
- Kartoffelschälmesser, Steakmesser und Brotmesser mit einem Kunststoff- oder Holzgriff dürfen nicht gleichzeitig mit dem Besteck in den Geschirrspüler, auch nicht in einen gesonderten Besteckkorb, da es sonst zu Flugrost kommen kann.
- Waschmittel und Entkalker den Anweisungen Ihrer Geschirrspülmaschine gemäß dosieren; verwenden Sie ausschließlich Markenprodukte. Halten Sie auch den Geschirrspüler in gutem Zustand, indem Sie ihn den Herstellervorschriften gemäß fachmännisch warten und regelmäßig inspizieren (lassen).
- Unverzüglich nach der Beendigung des Waschprogramms das Besteck aus der Maschine nehmen und trockenreiben. Messerklingen kontrollieren und eventuell verbliebene Reste unverzüglich entfernen.
- Feuchtes Besteck nie im geschlossenen Geschirrspüler lassen.

NLD

iD/cutlery

Gebruiksaanwijzing:
Hartelijk dank voor de aankoop van deze iD/cutlery bestekset. Door de onderhoudstips goed te volgen kunt u jarenlang genieten van uw iD/cutlery bestek. Dit product is gemaakt van de beste materialen die beschikbaar zijn in de markt en staat dus garant voor langdurig plezier.

Onderhoudstips bestek:
Handwas:
- Na het gebruik het bestek onmiddellijk afwassen in heet water met een mild afwasmiddel. Daarna het bestek afspoelen in schoon lauw water en onmiddellijk afdrogen met een zachte doek.
- Gebruik nooit staalwol, schuurspons of andere schuurmiddelen.

Alle bestekdelen van RoyalVKB zijn geschikt voor de vaatwasmachine. Als u uw bestekdelen in de vaatwasser reinigt, moet u er rekening mee houden dat dit een wezenlijk agressievere methode is dan het reinigen met de hand. Door het opvolgen van onderstaande aanbevelingen zal de agressieve werking op het bestek worden beperkt.

Vaatwasser:
- Spoel het bestek vóór het plaatsen in de vaatwasser altijd goed af onder stromend water. Hierdoor kunt u het inwerken van zout- en zuurhoudende stoffen tegengaan.
- De heften van de bestekdelen altijd naar beneden gericht in de bestekhouder plaatsen. Hierdoor wordt het bestek beter gereinigd en kan het spoelwater beter aflopen.
- Identieke bestekdelen, niet gebundeld in dezelfde bestekhouder plaatsen, maar mengen met andere bestekdelen. Hierdoor wordt een betere reiniging mogelijk. Plaats messen bij voorkeur wel in een aparte bestekkorf zodat het snijgedeelte het ander bestek niet kan beschadigen.
- Aardappelschilmesjes, steakmessen en broodzagen met een kunststof of houten greep mogen niet tegelijkertijd met het bestek in de vaatwasser, ook niet in een aparte bestekkorf, aangezien er dan vliegroest kan optreden.
- Wasmiddel en ontkalker volgens uw vaatwasmachine-instructies doseren; gebruik alleen merkproducten. Houd óók de machine in topconditie door deskundig onderhoud en regelmatige servicebeurten; e.e.a. volgens de voorschriften van de fabrikant.
- Direct na het beëindigen van het wasprogramma het bestek uit de machine nemen en droogwrijven. Meslemmeten controleren en eventueel achtergebleven resten direct verwijderen.
- Vochtig bestek nooit in de gesloten machine laten.

royalvkb

thoughts for food

care & use instructions

iD/cutlery 24 pc set

www.royalvkb.com

RoyalVKB is a registered trademark of the Royal Delft Group, the Netherlands

ENG

iD/cutlery

Instructions for use:
Many thanks for purchasing this iD/cutlery set. By correctly following the maintenance tips, you will be able to enjoy your iD/cutlery set for many years. This product is made from the best materials that are available on the market and therefore guarantees many years of pleasure.

Maintenance tips for the cutlery:
Washing by hand:
- After using the cutlery, immediately wash this in hot water using a mild washing-up liquid. Afterwards, rinse the cutlery properly in clean lukewarm water and immediately dry using a soft cloth.
- Never use steel wool, a scourer or other abrasives.

All pieces of RoyalVKB cutlery are dishwasher safe. If you clean your pieces of cutlery in the dishwasher, you must take into account that this is a substantially more aggressive method than cleaning by hand. By following the recommendations outlined below, the aggressive effect on the cutlery will be limited.

Dishwasher:
- Always rinse the cutlery properly under streaming water before placing it in the dishwasher. By doing so, you can counteract the effect of salt and acid substances.
- Always place the handles of the pieces of cutlery pointing downwards in the cutlery holder. This enables better cleaning of the cutlery to take place and it is easier for the rinse water to run off.
- Do not place identical pieces of cutlery combined in the same cutlery holder, but mix the pieces with other pieces of cutlery. This results in better cleaning. You should preferably place knives in a separate cutlery basket, so that the cutting edge cannot damage the other cutlery.
- Potato peeling knives, steak knives and bread saws with plastic or wooden handles may not be placed in the dishwasher at the same time as the cutlery, not even in a separate cutlery basket, as this can result in rust spots.
- Administer detergents and decalcifier in accordance with your dishwasher instructions; only use branded products. Also keep the machine is an excellent condition through expert maintenance and frequent services; all of which are in accordance with the manufacturer's instructions.
- After completion of the washing programme, immediately remove the cutlery from the machine and rub it dry. Check knife blades and immediately remove any residues that may have been left behind.
- Never leave damp cutlery in a closed machine.

FRA

iD/cutlery

Mode d'emploi:
Merci d'avoir acheté ce set de couverts iD/cutlery. En suivant scrupuleusement les conseils d'entretien, vous pourrez profiter pendant de longues années de vos couverts iD/cutlery. Ce produit a été fabriqué avec les meilleurs matériaux disponibles sur le marché et garantit ainsi un plaisir durable.

Conseils d'entretien couverts:
Vaisselle à la main:
- Après utilisation, lavez immédiatement les couverts dans de l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Ensuite, rincez les couverts dans de l'eau tiède propre et séchez-les immédiatement avec un tissu doux.
- N'utilisez jamais de la paille de fer, une éponge à récurer ou d'autres abrasifs.

Tous les couverts de RoyalVKB sont compatibles avec le lave-vaisselle. Si vous lavez vos couverts dans le lave-vaisselle, sachez que cette méthode est nettement plus agressive que la vaisselle à la main. Les recommandations ci-dessous vous permettront de réduire l'effet agressif sur les couverts.

Lave-vaisselle :
- Rincez toujours les couverts à grande eau sous le robinet avant de les mettre dans le lave-vaisselle. Cela vous permet de combattre l'effet de matières salines et acides.
- Placez toujours les manches des couverts vers le bas dans le support à couverts. Cela permet de mieux nettoyer le couvert et facilite l'écoulement de l'eau de rinçage.
- Ne regroupez pas de couverts identiques dans le même support à couverts, mais mélangez-les avec d'autres couverts. Cela améliore le nettoyage. Placez de préférence les couteaux dans un panier à couverts distinct, de sorte que la lame ne puisse endommager les autres couverts.
- Les couteaux-éplucheurs, couteaux à steak et scies à pain avec un manche en plastique ou en bois ne peuvent être placés avec les couverts dans le lave-vaisselle, même dans un panier à couverts distinct, cela pouvant oxyder la surface des couverts.
- Dosez le détergent et le détartrant selon les instructions de votre lave-vaisselle ; utilisez uniquement des produits de marque. Maintenez également la machine en bon état par un entretien professionnel et des révisions régulières, le tout selon les instructions du fabricant.
- Dès la fin du programme de lavage, sortez les couverts du lave-vaisselle et essuyez-les. Contrôlez les lames de couteau et enlevez immédiatement les résidus d'aliments.
- Ne laissez jamais des couverts humides dans le lave-vaisselle fermé.

DUI

iD/cutlery

Gebrauchsanweisung:
Herzlichen Dank für den Erwerb dieses iD/cutlery Bestecksets. Wenn Sie die Pflegetips einhalten, haben Sie jahrelang Freude an Ihrem iD/cutlery Besteck. Dieses Produkt besteht aus den besten auf dem Markt verfügbaren Materialien und bürgt somit für lange währendes Vergnügen.

Pflegetips Besteck:

Handwäsche
- Nach der Verwendung das Besteck unverzüglich in heißem Wasser mit einem milden Spülmittel abwaschen. Danach das Besteck mit lauem Wasser abspülen und sofort mit einem weichen Tuch abtrocknen.
- Verwenden Sie keine Stahlwolle, Topfkratzer oder andere Scheuermittel.

Alle Besteckteile von RoyalVKB eignen sich für die Geschirrspülmaschine. Wenn Sie Ihr Besteck im Geschirrspüler reinigen, sollten Sie daran denken, dass dies eine wesentlich aggressivere Methode ist als